

которой участвовали все народы, в том числе народы Африки. Мы хотели бы, чтобы Африка играла более заметную роль в Организации, особенно в Совете Безопасности, получив по крайней мере одно место постоянного члена, обладающего теми же привилегиями, что и другие члены с аналогичным статусом. Кроме того, Организация Объединенных Наций признала, что Африка является ее важнейшим приоритетом, и мы убеждены, что создание в Секретариате управления, занимающегося исключительно проблемами Африки, позволит исправить недостатки, которые мы видим в осуществлении предыдущих программ, посвященных Африке, в частности Программы Организации Объединенных Наций по экономическому восстановлению и развитию Африки и Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы.

Наши совместные усилия в целях развития действительно станут эффективными лишь в том случае, если мы будем прибегать к диалогу и сотрудничеству как инструментам мировой солидарности на основе развития партнерства. Сегодня или никогда, мы должны подтвердить нашу принадлежность к единой человеческой расе и определить наше общее будущее. В этом случае мы сможем пользоваться ресурсами нашей общей реки — Организации Объединенных Наций, — что позволит нам строить с надеждой и уверенностью лучшее будущее для каждого человека.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Португалии Его Превосходительству г-ну Антониу Мартиншу да Крушу.

Г-н Да Круш (Португалия) (*говорит по-английски*): События 11 сентября 2001 года навсегда изменили международную повестку дня. Перед Организацией Объединенных Наций встал тот же вопрос, что и перед каждым из ее членов: какие ответные меры должны быть приняты в связи с этими изменениями. Международная борьба с терроризмом, таким образом, стала главным приоритетом для всех нас. Это борьба не только с отдельными лицами, которые организуют заговоры с целью убийства невинных людей; это и сама по себе борьба за уважение человеческой жизни и человеческого достоинства, за ценности свободы, терпимости и демократии, за мирное урегулирование конфликтов.

Организация Объединенных Наций сразу же призвала своих членов вести борьбу с терроризмом, приняв незамедлительно решения в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, который заявил, что террористические нападения 11 сентября представляют собой угрозу международному миру и безопасности, и который принял резолюцию, послужившую ярким свидетельством силы. Его примеру быстро последовали другие международные организации, такие, как Европейский союз и Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Как членам Организации известно, Португалия в настоящее время председательствует в ОБСЕ. Мы объявили борьбу с терроризмом приоритетным вопросом на повестке дня ОБСЕ. В качестве действующего Председателя я добивался выработки Европейской хартии о предупреждении терроризма и борьбе с ним, которая должна быть принята на предстоящем совещании министров в Португалии в декабре этого года.

Г-н Махер аль-Сайед (Египет), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Однако в деле координации и активизации международной реакции на терроризм Организация Объединенных Наций занимает уникальное положение. Мы призваны продемонстрировать, что мир, в котором человечество может жить без страха, является не только всеобщим чаянием, но и реально достижимой целью. Мы полагаем, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея выполнят свой долг на этот счет. В противном случае авторитет Организации будет серьезно подорван.

(говорит по-португальски; английский текст предоставлен делегацией)

Вместе с тем в период, когда мир столкнулся с новым вызовом — проблемой терроризма, в нем сохраняются и старые вызовы. Ближний Восток требует новой мирной динамики. Эволюция в решении иракской проблемы должна предусматривать безоговорочное уважение резолюций Совета Безопасности и безусловное возвращение инспекторов Организации Объединенных Наций. Более того, мы считаем, что иракскую проблему нередко освещают в искаженном свете: Ирак представляет собой угрозу международной безопасности, и поэтому давление надо оказывать на Ирак, а не на Организацию

Объединенных Наций или на какую-либо конкретную страну. Ведь это Ирак не выполняет резолюции Организации Объединенных Наций. Наша цель состоит в том, чтобы покончить с угрозой, которую несет в себе оружие массового уничтожения. Организация Объединенных Наций и ее члены не могут и не должны мириться с дальнейшим нарушением резолюций Совета Безопасности. Из этого следует, что международное сообщество обязано знать, каким образом оно может действовать эффективно, и должно быть особенно требовательным в этом вопросе.

Совет Безопасности должен быстро заявить о невыполнении Ираком резолюций Совета и о его обязательствах. Дело теперь за Ираком. Он должен воспользоваться этой возможностью и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Но если Ирак будет упорно уклоняться от выполнения в полном объеме требований Организации, причем в течение срока, который должен быть установлен, международное сообщество не должно исключать возможность любой иной альтернативы или любого иного варианта действий.

С другой стороны, два важных успеха, достигнутые за прошедший год, заслуживают особого упоминания. Во-первых, это Ангола, где был установлен мир, который, как представляется, является необратимым. Португалия будет и дальше сотрудничать с правительством и политическими силами Анголы в целях полного претворения в жизнь Лусакского протокола. Организация Объединенных Наций должна содействовать этому процессу. Гуманитарная помощь имеет жизненно важное значение для консолидации мирного процесса. Такие шаги, наряду со свободными выборами и формированием современной экономики, будут, несомненно, укреплять мир и демократию в этой стране.

Во-вторых, провозглашение Восточным Тимором независимости 20 мая является успехом для народа Восточного Тимора, для Организации Объединенных Наций и для всех тех, кто за нее боролся. Скоро Генеральная Ассамблея назовет Восточный Тимор новым членом Организации. Вступление независимого Восточного Тимора в Организацию Объединенных Наций глубоко трогает португальский народ, который всегда верил в права народа Восточного Тимора и в справедливость его борьбы. Восточный Тимор начинает свою жизнь с нуля. Теперь долг международного сообщества заключается

в дальнейшем оказании ему поддержки, чтобы эта возможность ответить на вызовы, с которыми сталкивается эта новая страна, не была упущена.

Я теперь перейду к другим заслуживающим внимания вопросам. Как сторона Статута Международного уголовного суда, являющаяся одним из его основателей, Португалия считает, что выборы первой группы судей явятся решающим шагом на пути к обеспечению эффективного функционирования и авторитета Суда. Этот орган и его регулярная деятельность должны стать важным явлением международной жизни.

Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) свидетельствует о большом значении, придаваемом африканскими странами демократическим ценностям и правам человека, а также устойчивому экономическому развитию и интеграции континента в процесс экономической глобализации. Принимая во внимание эти задачи, Португалия станет организатором предстоящей конференции Европейского союза и Африки, которая должна состояться в апреле 2003 года. Африка остается приоритетным континентом. Поэтому мы поддерживаем инициативы, направленные на активизацию политики в области развития и оживления экономики этого забытого континента.

И наконец, мы приветствуем вступление Швейцарии в члены Организации Объединенных Наций. Присутствие Швейцарской Конфедерации в наших рядах, несомненно, благоприятно скажется на деятельности Организации Объединенных Наций.

(говорит по-английски)

То, каким образом мир осознает новые вызовы, с которыми он сталкивается, является лучшим свидетельством того, что события годичной давности стали для международного сообщества источником триумфа. Более безопасный мир зиждется на безопасности стран, представляющих все народы и живущих в мире друг с другом. Только так может быть в конечном счете побежден терроризм, и из этого должен постепенно сложиться новый международный порядок.

Безопасность больше не может рассматриваться исключительно лишь под военным углом зрения или под углом зрения только территориальной обороны. Необходимо принимать во внимание целый

ряд факторов: широкое распространение разработок оружия массового уничтожения; распространение других угроз, таких, как экологическая деградация, болезни, как, например, ВИЧ/СПИД, голод и миграция, которые не знают границ; и факторы, сказывающиеся на способности многих государств находить ответ на вызов глобализации. Таким образом, ни одно государство, какой бы мощью оно ни обладало, не может претендовать на полную самостоятельность; даже самая великая страна не может сделать всего только своими силами. Одна из основных целей Организации Объединенных Наций должна заключаться в организации последовательного сотрудничества на практике.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-арабски*): Я теперь предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Влодзимешу Чимошевичу, министру иностранных дел Польши.

Г-н Чимошевич (Польша) (*говорит по-английски*): Я передаю мои поздравления г-ну Яну Кавану в связи с его избранием на пост председателя этого органа. Я хочу также еще раз выразить Генеральному секретарю Кофи Аннани мою глубокую признательность и заверить его в моей поддержке.

Польша с глубоким удовлетворением приветствует вступление в наши ряды Швейцарии, самого нового члена Организации Объединенных Наций, и с нетерпением ожидает, когда она сможет также приветствовать Демократическую Республику Тимор-Лешти.

Вислава Шимборска, польская поэтесса и лауреат Нобелевской премии, написала следующее посвящение жертвам 11 сентября:

«Они упали вниз с высот пылающих...
Для них я могу сделать лишь две вещи —
Отобразить в словах полет их и
Последнюю строку оставить бесконечной...».

Я полагаю, что каждого из нас, приезжающих в этот мужественный город, посещают подобные мысли. Все мы, должно быть, задавались вопросами о том, чего от нас ожидают, где мы сегодня находимся и какие обязательства мы должны выполнить для того, чтобы такой ужас никогда больше не повторился. Несомненно, 11 сентября стало для всех нас сигналом к пробуждению. Возможно, эти события не изменили мир, но они, безусловно, коренным образом изменили наши представления о нем. История вновь обязывает нас

тория вновь обязывает нас к тому, чтобы принять вызов и оставить грядущим поколениям более совершенный и более безопасный мир. Но в конце концов разве не для этого мы здесь и находимся?

Многие из моих коллег-представителей затрагивали этот вопрос в последние дни. Особенно важными были речи, прозвучавшие здесь всего четыре дня тому назад из уст Генерального секретаря Кофи Аннани и президента Джорджа У. Буша. В этом плане мы также разделяем мнения, высказанные рядом других ораторов, в частности премьер-министром Дании г-ном Андресом Фогом Расмуссеном, который выступал в качестве Председателя Европейского союза.

Сегодня Организация Объединенных Наций стоит на перепутье, и она должна сделать свой выбор. Либо мы найдем в себе силы принять вызов и доказать, что Организация Объединенных Наций — это нечто большее, чем просто дискуссионный форум, либо мы навсегда утратим доверие к себе. Вновь, как это было при рождении Организации более полувека тому назад, мы должны серьезно отнестись к проблеме безопасности, особенно сейчас, когда терроризм придал ей новое измерение.

Как одна из основателей Организации Объединенных Наций Польша будет продолжать поддерживать любые усилия, направленные на сохранение уникальной позиции Организации. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем в том, что мы можем добиться успеха лишь в том случае, если будем в полной мере использовать многосторонние институты. Мы разделяем позицию президента Буша в отношении того, что Организация Объединенных Наций должна быть эффективной и успешной и что ее резолюции должны выполняться. Мы убеждены в том, что Совет Безопасности должен найти достаточные силы для того, чтобы в ближайшее время определить курс процесса принятия в Организации Объединенных Наций решений, направленных на конкретные действия. На этот раз у нас практически нет права на ошибку. Это экзамен, который международное сообщество должно выдержать. Провал привел бы к подрыву как авторитета Организации Объединенных Наций, так и безопасности всего мира.

Думаю, что наиболее подходящим девизом для моих дальнейших размышлений о будущем Организации Объединенных Наций послужат строки из